CONTRATO N°04/2018

Entre **MUNICIPALIDAD DE YGUAZU**, domiciliada en calle Canadá c/ 14 de Mayo, centro urbano de Yguazú, República del Paraguay, representada en este acto por **el Intendente Municipal Ing. Mauro Kawano**, con Cédula de Identidad Civil **Nº 1.544.803**- , y la **Ing. Wilma Flecha** en su carácter de **Secretaria General**, con Cédula de Identidad Civil **Nº2.242.396,** denominada en adelante el COMPRADOR, por una parte, y, por la otra, la firma **KUROSU Y CIA S.A**, domiciliada en Avda. San Blas Km. 3.8-Barrio Pablo Rojas, Ciudad del Este, República del Paraguay, representada para este acto por Martin de Jesús Ortiz Vázquez, con Cédula de Identidad N° 873.253, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LA MOTONIVELADORA DE LA INSTITUCIÓN MUNICIPAL", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

Servicio de Mantenimiento de la Motoniveladora de la Institución Municipal

2. Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

a) Contrato;
b) La Carta Invitación y sus Adendas o modificaciones;
c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
d) Los datos cargados en el SICP (reporte);
e) La oferta del Proveedor;
f) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones de la Carta de Invitación, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · SECRETARIA GENERAL ·
Ing. Wilma E. Flecha
Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · INTENDENCIA ·
Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°341.606.----------

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N° 04/2.018.-, convocado por la *Municipalidad de Yguazú.* La adjudicación fue realizada según acto administrativo N°328/2018 en fecha 04 de abril de 2018.----------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Item	Código de Catálogo	Descripción	Marca	Proced.	Cant.	Precio Unitario (IVA incluido si corresponde)	Precio Total (Precio unitario por cantidad)
1	**73152101-014**	**Servicio de Mantenimiento de la Motoniveladora**			**1**		**0**
1.1		**Mantenimiento Intervalo 2.250 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**12.243.694**
1.1.1		Filtro de aceite del motor			1	104.089	104.089
1.1.2		Filtro de aceite de transmisión			1	512.389	512.389
1.1.3		Filtro de aceite de caja del eje			1	512.389	512.389
1.1.4		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002
1.1.5		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019

Ing. Wilma E. Hech
Secretaria General
Municipalidad de Yguaz

KURUSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

Ing. Mario M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

1.1.6		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742
1.1.7		Filtro llenado rápido de combustible			1	212.397	212.397
1.1.8		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.1.9		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670
1.1.10		Filtro de aceite hidráulico			1	422.453	422.453
1.1.11		Respiradero del eje trasero			1	48.418	48.418
1.1.12		Respiradero del depósito hidráulico			1	48.418	48.418
1.1.13		Empaquetadura de cubierta de balancines			1	162.994	162.994
1.1.14		Filtro de aire fresco de cabina			1	48.787	48.787
1.1.15		Filtro de aire recirculado de cabina			1	163.240	163.240
1.1.16		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.1.17		Sistema de Limpieza Diesel			1	671.748	671.748
1.1.18		Filtro de Comb. Sistema Limpieza Diesel			1	45.830	45.830
1.1.19		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.1.20		Aceite motor PLUS-50?:			26	34.126	887.276
1.1.21		Aceite de transmisión, eje, mecanismo de círculo y tándem			64	31.000	1.984.000
1.1.22		Análisis de Fluidos			6	167.983	1.007.898

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU • SECRETARIA GENERAL •

Secretaria General
Municipalidad de Yguaz

KUROSU & CIA. S.A.
2592-0

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU • INTENDENCIA •

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

1.1.23		Mano de Obra			12	278.500	3.342.000
1.1.24		Rodado			99	6.250	618.750
1.2		**Mantenimiento Intervalo 2.500 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**4.555.113**
1.2.1		Filtro de aceite del motor			1	104.089	104.089
1.2.2		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002
1.2.3		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019
1.2.4		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742
1.2.5		Filtro llenado rápido de combustibles			1	212.397	212.397
1.2.6		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.2.7		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670
1.2.8		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.2.9		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.2.10		Aceite motor PLUS-50?:			26	34.126	887.276
1.2.11		Aceite para motores diesel			1	167.983	167.983
1.2.12		Mano de Obra			4	278.500	1.114.000
1.2.13		Rodado			99	6.250	618.750
1.3		**Mantenimiento Intervalo 2.750 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**5.847.761**
1.3.1		Filtro de aceite del motor			1	104.089	104.089
1.3.2		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU • SECRETARIA GENERAL •
Wilma E. Flech
Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002582-0

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU • INTENDENCIA •

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

1.3.3		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019
1.3.4		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742
1.3.5		Filtro llenado rápido de combustible			1	212.397	212.397
1.3.6		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.3.7		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670
1.3.8		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.3.9		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.3.10		Aceite motor PLUS-50			26	34.126	887.276
1.3.11		Aceite para motores diesel			7	167.983	1.175.881
1.3.12		Mano de Obra			5	278.500	1.392.500
1.3.13		Rodado			100	6.250	625.000
1.4		**Mantenimiento Intervalo 3.000 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**4.555.113**
1.4.1		Filtro de aceite del motor			1	104.089	104.089
1.4.2		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002
1.4.3		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019
1.4.4		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742
1.4.5		Filtro llenado rápido de combust.			1	212.397	212.397
1.4.6		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.4.7		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670

Ing. Wilma E. Fleith
Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

1.4.8		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.4.9		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.4.10		Aceite motor PLUS-50			26	34.126	887.276
1.4.11		Aceite para motores diesel			1	167.983	167.983
1.4.12		Mano de Obra			4	278.500	1.114.000
1.4.13		Rodado			99	6.250	618.750
1.5		**Mantenimiento Intervalo 3.250 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**9.243.204**
1.5.1		Filtro de aceite del motor			1	104.089	104.089
1.5.2		Filtro de aceite de transmisión			1	512.389	512.389
1.5.3		Filtro de aceite de caja del eje			1	512.389	512.389
1.5.4		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002
1.5.5		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019
1.5.6		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742
1.5.7		Filtro llenado rápido de combustible			1	212.397	212.397
1.5.8		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.5.9		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670
1.5.10		Filtro de aceite hidráulico			1	422.453	422.453
1.5.11		Respiradero del eje trasero			1	48.418	48.418
1.5.12		Respiradero del depósito			1	48.418	48.418

Ing. Wilma E. Iecq.
Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA S.A.
RUC:80002592-0

		hidráulico					
1.5.13		Filtro de aire fresco de cabina			1	48.787	48.787
1.5.14		Filtro de aire recirculado de cabina			1	163.240	163.240
1.5.15		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.5.16		Sistema de Limpieza Diesel			1	671.748	671.748
1.5.17		Filtro de Comb. Sistema Limpieza Diesel			1	45.830	45.830
1.5.18		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.5.19		Aceite motor PLUS-50?			26	34.126	887.276
1.5.20		Aceite hidráulico Plus 50 II			4	34.126	136.504
1.5.21		Aceite de transmisión, eje, mecanismo de círculo y tándem			4	31.000	124.000
1.5.22		Aceite para motores diesel			6	167.983	1.007.898
1.5.23		Mano de Obra			8	278.500	2.228.000
1.5.24		Rodado			99	6.250	618.750
1.6		**Mantenimiento Intervalo 3.500 Hs.**	**Eventos**	**Py**			**4.555.251**
1.6.1		Filtro de aceite del motor			1	104.227	104.227
1.6.2		Filtro primario de combustible			1	171.002	171.002
1.6.3		Filtro final de combustible			1	204.019	204.019
1.6.4		Filtro de combustible auxiliar/separador de agua			1	188.742	188.742

MUNICIPALIDAD DE YGUAZÚ · SECRETARIA GENERAL

Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

MUNICIPALIDAD DE YGUAZÚ · INTENDENCIA

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

1.6.5		Filtro llenado rápido de combust.			1	212.397	212.397
1.6.6		Filtro de aire primario			1	442.904	442.904
1.6.7		Filtro de aire secundario			1	270.670	270.670
1.6.8		Colador de combustible en línea			1	131.701	131.701
1.6.9		Cartucho de grasa			1	41.580	41.580
1.6.10		Aceite motor PLUS-50			26	34.126	887.276
1.6.11		Aceite para motores diesel			1	167.983	167.983
1.6.12		Mano de Obra			4	278.500	1.114.000
1.6.13		Rodado			99	6.250	618.750
Total General							**41.000.136**

Total: **41.000.136**

El monto total del presente contrato asciende a la suma de: G. 41.000.136.- (Guaraníes cuarenta y un millones ciento treinta y seis).----------

El Proveedor se compromete a realizar los servicios a la Contratante y a subsanar los errores o defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El contrato entrará en vigor desde su firma hasta 31 de diciembre de 2.018.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.

Los servicios deben ser realizados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones, en la siguiente dirección; Avda. Canadá esq. 14 de mayo, Distrito de Yguazú.----------

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · SECRETARIA GENERAL

Secretaria
Municipalidad de

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · INTENDENCIA

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Lic. Jorge González Aguilera, Responsable de la UOC.----------

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5 % del monto total del contrato.----------

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · SECRETARIA GENERAL

Ing. Wilma E. Flech
Secretaria General
Municipalidad de Yguazu

MUNICIPALIDAD DE YGUAZU · INTENDENCIA

Ing. Mauro M. Kawano A.
Intendente
Municipalidad de Yguazu

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002592-0

Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Yguazú República del Paraguay al día 16 mes abril y año 2018.--------

Martin de Jesús Ortiz Vázquez

CI. N°873.253

Kurosu Y CIA S.A

KUROSU & CIA. S.A.
RUC:80002582-0

Ing. Mauro Kawano

Intendente Municipal

Ing. Wilma Flecha

Secretaria General